



V Bruseli 6. 4. 2016
COM(2016) 196 final

2016/0105 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup

{SWD(2016) 115 final}

{SWD(2016) 116 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

Dôvody a ciele návrhu

Cieľom tohto návrhu je zmeniť nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc)¹. Dôvodom navrhovaných zmien je legislatívny návrh na zriadenie systému vstup/výstup, ktorý sa predkladá súčasne s týmto návrhom.

Vo februári 2013 predložila Komisia balík návrhov o inteligentných hraniciach pozostávajúci z troch návrhov: 1. nariadenia o systéme vstup/výstup na účely zaznamenávania informácií o čase a mieste vstupu štátnych príslušníkov tretích krajín do schengenského priestoru alebo výstupu z neho, 2. nariadenia o programe registrovaných cestujúcich s cieľom umožniť štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí boli vopred preverení, aby sa na nich na vonkajšej hranici Únie uplatnilo zjednodušenie hraničnej kontroly, 3. nariadenia, ktorým sa mení Kódex schengenských hraníc s cieľom zohľadniť zriadenie systému vstup/výstup a programu registrovaných cestujúcich².

Komisia medzičasom rozhodla o:

- vykonaní revízie svojho návrhu nariadenia z roku 2013 o zriadení systému vstup/výstup,
- vykonaní revízie návrhu nariadenia z roku 2013, ktorým sa mení Kódex schengenských hraníc, s cieľom začleniť technické zmeny vyplývajúce z nového návrhu nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),
- stiahnutí návrhu nariadenia z roku 2013 o zriadení programu registrovaných cestujúcich.

Dôvody tohto rozhodnutia sú vysvetlené v dôvodovej správe aktualizovaného legislatívneho návrhu na zriadenie systému vstup/výstup a v posúdení vplyvu, ktoré je pripojené k uvedenému návrhu.

V dôsledku toho súčasný návrh nahrádza pôvodný návrh z roku 2013³ a do Kódexu schengenských hraníc začleňuje technické zmeny, ktoré vyplývajú z nového návrhu nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES), a to najmä zaznamenávanie odopretia vstupu štátnym príslušníkom tretích krajín v systéme vstup/výstup, nové prvky núdzových postupov pre systém vstup/výstup a interoperabilitu medzi systémom vstup/výstup a vízovým informačným systémom (VIS). Tým nový návrh zohľadňuje výsledky rokovaní v Rade a Európskom parlamente.

Keďže zriadenie systému vstup/výstup znamená zrušenie označovania odtlačkom pečiatky, otvára zriadenie tohto systému možnosť zaviesť automatizáciu operácií hraničnej kontroly v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol povolený krátkodobý pobyt

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (kodifikované znenie), Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1.

² COM(2013) 95 FINAL, COM(2013) 97 FINAL a COM(2013) 96 FINAL.

³ COM(2013) 96 FINAL.

(a prípadne pobyt na základe okružného víza⁴). Podmienky používania automatizovaných systémov hraničnej kontroly sa však líšia v závislosti od kategórie cestujúcich (občania EÚ/EHP/Švajčiarska, štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu, štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza alebo štátni príslušníci tretích krajín s povolením na krátkodobý pobyt) a každý postup sa reguluje osobitne.

Všeobecný kontext

Všeobecný kontext sa vysvetľuje v dôvodovej správe legislatívneho návrhu na zriadenie systému vstup/výstup a v posúdení vplyvu, ktoré je pripojené k uvedenému návrhu.

Existujúce ustanovenia

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) a Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda zo 14. júna 1985.

Treba zobrať do úvahy, že 15. decembra 2015 Komisia predložila návrh na zmenu Kódexu schengenských hraníc, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz⁵. Rokovania o tomto texte budú mať vplyv na tento návrh, preto by sa mala venovať mimoriadna pozornosť zabezpečeniu potrebnej synergie medzi týmito dvoma návrhmi počas procesu rokovaní.

2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Konzultácie so zainteresovanými stranami a posúdenia vplyvu sú opísané v dôvodovej správe legislatívneho návrhu o zriadení systému vstup/výstup a v posúdení vplyvu, ktoré je pripojené k uvedenému návrhu.

3. PRÁVNE PRVKY NÁVRHU

Zhrnutie

Hlavné navrhované zmeny sa týkajú týchto otázok:

- ďalšie vymedzenie pojmov systém vstup/výstup, samoobslužný systém, elektronická brána (e-gate) a automatizovaný systém hraničnej kontroly (článok 2),
- štátni príslušníci tretích krajín, v prípade ktorých sa údaje vkladajú do systému vstup/výstup, a výnimky (článok 6a),

⁴ Ak sa zavedie okružné vízum na základe návrhu nariadenia – predloženého Komisiou Európskemu parlamentu a Rade – ktorým sa zavádza okružné vízum a mení Dohovor, ktorým sa vykonáva Schengenská dohoda, a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 562/2006 a (ES) č. 767/2008 [COM(2014) 163 final].

⁵ Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 562/2006, pokiaľ ide o posilnenie kontrol na vonkajších hraniciach s použitím príslušných databáz, COM(2015) 670 final.

- kontrola pravosti čipu v cestovných dokladoch, ktoré obsahujú elektronické pamäťové médium (článok 8 ods. 2)⁶,
- v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, na ich vstupe a výstupe, overenie platnosti cestovného dokladu prostredníctvom nahliadnutia do príslušných databáz, najmä SIS; databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov; a vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch. Ak cestovný doklad obsahuje podobu tváre zaznamenanú na čipe, overenie zaznamenatej podoby tváre, okrem prípadov, keď ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých vstup a výstup podliehajú zaznamenaniam v systéme vstup/výstup [článok 8 ods. 3 písm. a) bod i) a článok 8 ods. 3 písm. g) bod i)],
- v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, na vstupe, kontrola pravosti údajov na čipe v povoleniach na pobyt, ktoré obsahujú elektronické pamäťové médium, a overovanie platnosti povolenia na pobyt a dlhodobého víza v SIS a iných relevantných databázach [článok 8 ods. 3 písm. a) bod ii)],
- na vstupe a výstupe, overenie totožnosti a/alebo identifikácia štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý má povolenie na krátkodobý pobyt (alebo na pobyt na základe okružného víza) prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup a v prípade potreby do VIS [článok 8 ods. 3 písm. a) bod iii) a článok 8 ods. 3 písm. g) bod iv)],
- overovanie na vstupe a výstupe, prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup, či štátny príslušník tretej krajiny neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, a overovanie na vstupe, prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup, či štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, neprekročili maximálny počet povolených vstupov [článok 8 ods. 3 písm. a) bod iiiia), článok 8 ods. 3 písm. g) bod v) a článok 8 ods. 3 písm. h) bod ii)],
- v prípade držiteľov víz [alebo držiteľov okružného víza] na vstupe overenie pravosti, územnej a časovej platnosti a platného stavu víza [/okružného víza] a prípadne overenie totožnosti držiteľa víza nahliadnutím do vízového informačného systému (VIS) [článok 8 ods. 3 písm. b)],
- možnosť použitia systému vstup/výstup na účely identifikácie na vonkajších hraniciach [článok 8 ods. 3 písm. i)],
- informácie pre cestujúcich o maximálnom počte dní povoleného pobytu so zreteľom na zistenia z nahliadnutia do systému vstup/výstup (článok 8 ods. 9),
- používanie automatizovaných systémov hraničnej kontroly:
 - v prípade občanov EÚ/EHP/Švajčiarska a štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu (článok 8a),

⁶ Ak by sa mala pôsobnosť článku 8 ods. 2 obmedziť na osoby, ktoré požívajú právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, ako sa navrhuje v návrhu COM(2015) 670 final, mala by sa táto kontrola pravosti výslovne uviesť v článku 8 ods. 3 a mala by sa uplatňovať na štátnych príslušníkov tretích krajín.

- v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt (článok 8b),
- používanie samoobslužných systémov a elektronických brán pri osobách, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup (články 8c a 8d),
- zavedenie vnútroštátnych zjednodušujúcich programov, ktoré môžu členské štáty vytvoriť na dobrovoľnej báze (článok 8e),
- povinnosť vkladať údaje do systému vstup/výstup aj v prípade zmiernenia hraničných kontrol (článok 9 ods. 3),
- núdzové postupy, ktoré sa majú dodržiavať v prípade technickej nemožnosti vkladať údaje do centrálneho systému vstup/výstup alebo v prípade poruchy centrálneho systému vstup/výstup (článok 9 ods. 3a),
- označenie/piktogramy pre automatizované systémy hraničnej kontroly, samoobslužné systémy a elektronické brány (článok 10 ods. 3a),
- zrušenie povinnosti systematicky označovať odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na krátkodobý pobyt. Možnosť pre členský štát označiť odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt vydaného v konkrétnom členskom štáte, ak sa toto výslovne stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch (článok 11),
- domnienka o neoprávnenom pobyte pri absencii primeraných záznamov v systéme vstup/výstup a možnosti vyvrátenia domnienok (článok 12),
- prechodné obdobie šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky a prechodné opatrenia, ktoré sa majú uplatniť v prípadoch, keď štátny príslušník tretej krajiny, v prípade ktorého jeho prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup, vstúpil na územie členských štátov a neodišiel z neho pred uvedením systému vstup/výstup (článok 12a) do prevádzky,
- zaznamenanie údajov o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt (alebo na pobyt na základe okružného víza), v systéme vstup/výstup (článok 14 ods. 2),
- zmena príloh III, IV a V,
- vypustenie prílohy VIII.

Právny základ

Článok 77 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie; keďže návrh obsahuje ustanovenia týkajúce sa hraničných kontrol osôb prekračujúcich vonkajšie hranice.

Týmto návrhom sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc), ktoré je kodifikovaným znením nariadenia Európskeho

parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 z 15. marca 2006, ktorým sa ustanovuje kódex Spoločenstva o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc), ktoré vychádzalo zo zodpovedajúcich ustanovení Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva, t. j. článku 62 ods. 1 a článku 62 ods. 2 písm. a).

Zásada subsidiarity

V článku 77 sa ustanovuje, že Únia tvorí politiku s cieľom „zabezpečiť absenciu akýchkoľvek kontrol osôb bez ohľadu na štátnu príslušnosť pri prekročení vnútorných hraníc“ a „zabezpečiť kontroly osôb a účinné monitorovanie prekračovania vonkajších hraníc“.

Súčasný návrh neprekračuje rámec obmedzení stanovených týmito ustanoveniami. Cieľom tohto návrhu je vykonať nevyhnutné zmeny Kódexu schengenských hraníc na účely zriadenia systému vstup/výstup. To nie je možné dosiahnuť na úrovni jednotlivých členských štátov, keďže zmenu existujúceho aktu Únie (Kódexu schengenských hraníc) možno dosiahnuť len na úrovni Únie.

Zásada proporcionality

V článku 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii sa stanovuje, že obsah a forma činnosti Únie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie cieľov zmlúv. Forma vybratá pre túto činnosť musí umožniť, aby návrh dosiahol svoj cieľ a vykonal sa čo najúčinnnejšie.

Kódex schengenských hraníc bolo v roku 2006 potrebné prijať vo forme nariadenia, aby sa zabezpečilo, že sa bude uplatňovať rovnako vo všetkých členských štátoch, ktoré uplatňujú schengenské *acquis*. Navrhovaná iniciatíva – zmena Kódexu schengenských hraníc – predstavuje zmenu existujúceho nariadenia a možno ju dosiahnuť len prostredníctvom nariadenia. Pokiaľ ide o obsah, táto iniciatíva sa obmedzuje na zlepšenie existujúceho nariadenia a zakladá sa na politických smerovaniach, ktoré sú v ňom uvedené. Tento návrh je preto v súlade so zásadou proporcionality.

Výber nástrojov

Navrhovaný nástroj: nariadenie.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Navrhovaná zmena nemá vplyv na rozpočet EÚ.

5. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

Následky rôznych protokolov, ktoré tvoria prílohy k zmluvám, a dohôd o pridružení uzatvorených s tretími krajinami

Návrh je založený na schengenskom *acquis*, keďže sa týka prekračovania vonkajších hraníc. Preto je potrebné posúdiť následky pre rôzne protokoly a dohody o pridružení v súvislosti s Dánskom, Írskom a Spojeným kráľovstvom; Islandom a Nórskom; a Švajčiarskom a Lichtenštajnskom. Situácia každej z týchto krajín je opísaná v odôvodneniach 11 – 16 tohto návrhu a podrobnejšie sa vysvetľuje v dôvodovej správe legislatívneho návrhu o zriadení systému vstup/výstup.

Stručný prehľad navrhovaných zmien Kódexu schengenských hraníc

Článok 2, vymedzenie pojmov

Vymedzenie ďalších pojmov

Odsek 22: vymedzenie pojmu nový „systém vstup/výstup“

Odsek 23: vymedzenie pojmu „samoobslužný systém“

Odsek 24: vymedzenie pojmu „elektronická brána“

Odsek 25: vymedzenie pojmu „automatizovaný systém hraničnej kontroly“

Nový článok 6a Štátni príslušníci tretích krajín, ktorých údaje sa vkladajú do systému vstup/výstup

Do nového článku 6a sa zahrnula povinnosť zaznamenať v systéme vstup/výstup štátnych príslušníkov tretích krajín s povolením na krátkodobý pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza] v schengenskom priestore. Rovnaká povinnosť sa zavádza v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo pobyt na základe okružného víza]. Na tieto kategórie osôb sa budú vzťahovať výnimky: 1) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu a ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb, a to aj vtedy, keď nesprevádzajú občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb, alebo sa k občanovi Únie alebo štátnemu príslušníkovi tretej krajiny požívajúcemu právo na voľný pohyb nepripájajú; 2) štátni príslušníci Andorry, Monaka a San Marína; 3) štátni príslušníci tretích krajín oslobodení od hraničných kontrol alebo od povinnosti prekročiť vonkajšie hranice len na hraničných priechodoch alebo v stanovených otváracích hodinách, ako aj štátni príslušníci tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje zjednodušenie prekračovania hranice; 4) držiteľia povolenia na malý pohraničný styk.

Článok 8 Hraničné kontroly osôb

V odseku 2 sa dopĺňa povinnosť skontrolovať pravosť všetkých cestovných dokladov, ktoré obsahujú elektronické pamäťové médium, prostredníctvom platných certifikátov.

Rozvíja sa odsek 3 písm. a) bod i), ktorý sa týka povinnosti pohraničnej stráže overiť na vstupe, či má štátny príslušník tretej krajiny platný doklad na prekročenie hranice, ktorého platnosť neuplynula. Pokiaľ ide o overenie platnosti cestovného dokladu, výslovne sa stanovuje nahliadnutie do príslušných databáz (najmä Schengenského informačného systému; databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov; a vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch). Okrem toho, ak je štátny príslušník tretej krajiny držiteľom elektronického cestovného dokladu obsahujúceho podobu tváre zaznamenanú na čipe, stanovuje sa overenie tejto podoby tváre zaznamenatej na čipe. Stanovuje sa výnimka pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých vstup podlieha zaznamenaní do systému vstup/výstup a ktorí sú držiteľmi elektronického cestovného dokladu. V prípade tejto kategórie osôb by sa overenie podoby tváre uloženej na čipe cestovného dokladu malo vykonávať pri zaznamenávaní do systému vstup/výstup alebo pri zaznamenávaní nového elektronického pasu do systému

vstup/výstup (napr. v prípade uplynutia platnosti starého pasu). Po tomto overení sa údaje o cestovnom doklade a biometrické údaje uchovávajú v systéme vstup/výstup a využívajú sa na overenie/identifikáciu osoby pri ďalších prekročeníach hranice.

Odsek 3) písm. a) bod ii) sa vzťahuje na overenie, či je k cestovnému dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum alebo povolenie na pobyt. Pokiaľ ide o povolenia na pobyt, doplnila sa povinnosť skontrolovať pravosť cestovných dokladov, ktoré obsahujú elektronické pamäťové médium, prostredníctvom platných certifikátov. Platnosť povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza sa musí okrem toho overiť nahliadnutím do Schengenského informačného systému a iných relevantných databáz.

V novom odseku 3 písm. a) bode iii) sa upravuje povinnosť vykonať overenie a/alebo identifikáciu tých štátnych príslušníkov tretích krajín, v prípade ktorých ich vstup alebo odopretie vstupu podlieha zaznamenaniam do systému vstup/výstup s použitím biometrických identifikačných znakov. Takéto overenia a/alebo identifikácie sa vykonávajú v súlade s článkom 21 nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup. Výsledkom je:

- v prípade držiteľov víz už zaznamenaných v systéme vstup/výstup sa ich biometrické údaje overia v systéme VIS;
- v prípade držiteľov víz ešte nezaznamenaných v systéme vstup/výstup sa ich biometrické údaje overia v systéme VIS a vykoná sa identifikácia s použitím systému vstup/výstup;
- v prípade cestujúcich oslobodených od vízovej povinnosti už zaznamenaných v systéme vstup/výstup sa ich biometrické údaje overia v systéme vstup/výstup;
- v prípade cestujúcich oslobodených od vízovej povinnosti ešte nezaznamenaných v systéme vstup/výstup sa vykoná identifikácia s použitím systému vstup/výstup, a ak sa osoba nenachádza v systéme vstup/výstup, vykoná sa overovanie a prípadne identifikácia s použitím VIS.

V odseku 3) písm. a) bode iii) sa povinnosť skontrolovať odtlačky pečiatok v pase na overenie toho, či daný štátny príslušník tretej krajiny, ktorý vstupuje do schengenského priestoru, už neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu, nahrádza požiadavkou nahliadnuť do systému vstup/výstup. V rovnakom duchu bude kvôli zrušeniu označovania pečiatkou potrebné nahliadať do systému vstup/výstup, aby sa skontrolovalo, či štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, neprekročili maximálny počet povolených vstupov.

Odsek 3 písm. b) sa vzťahuje na používanie VIS na účely overovania na vonkajších hraniciach. Z dôvodu interoperability medzi systémom vstup/výstup a VIS a možnosti používať prostriedky automatizovanej hraničnej kontroly na vonkajších hraniciach by mal VIS pohraničnej strážie poskytovať informácie nielen o pravosti, ale aj o územnej a časovej platnosti a o stave víza (alebo okružného víza) prostredníctvom získania pozitívnej/negatívnej lustrácie. V súlade s návrhom o systéme vstup/výstup odráža tento odsek okrem toho skutočnosť, že totožnosť držiteľov víz nebude systematicky overovaná vo VIS. V určitých prípadoch sa totožnosť držiteľov víz overí v systéme vstup/výstup s využitím podoby ich tváre.

Rozvíja sa odsek 3 písm. g) bod i), ktorý sa týka povinnosti pohraničnej strážie overiť na výstupe, či má štátny príslušník tretej krajiny platný doklad na prekročenie hranice. Pokiaľ ide

o overenie platnosti cestovného dokladu, výslovne sa stanovuje nahliadnutie do príslušných databáz (a najmä Schengenského informačného systému; databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov; a vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch). Okrem toho, ak je štátny príslušník tretej krajiny držiteľom elektronického cestovného dokladu obsahujúceho podobu tváre zaznamenanú na čipe, stanovuje sa overenie tejto podoby tváre zaznamenatej na čipe. Stanovuje sa výnimka pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých vstup podlieha zaznamenaní do systému vstup/výstup a ktorí sú držiteľmi elektronického cestovného dokladu. V prípade tejto kategórie osôb by sa overenie podoby tváre uloženej na čipe cestovného dokladu malo vykonávať pri zaznamenávaní do systému vstup/výstup alebo pri zaznamenávaní nového elektronického pasu do systému vstup/výstup (napr. v prípade uplynutia platnosti starého pasu). Po tomto overení sa údaje o cestovnom doklade a biometrické údaje uchovávajú v systéme vstup/výstup a využijú sa na overenie/identifikáciu osoby pri ďalších prekročeníach hranice.

V novom odseku 3 písm. g) bode iv) sa upravuje povinnosť vykonať overenie a/alebo identifikáciu tých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorých výstup podlieha zaznamenaní do systému vstup/výstup s použitím biometrických identifikačných znakov. Takéto overenia a/alebo identifikácie sa vykonávajú v súlade s článkom 21 nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup. V dôsledku toho možno v prípade držiteľov víz už zaznamenaných v systéme vstup/výstup overiť ich biometrické údaje v systéme vstup/výstup alebo v prípade potreby v systéme VIS.

V novom odseku 3) písm. g) bode v) sa povinnosť skontrolovať odtlačky pečiatok v pase na overenie toho, či daný štátny príslušník tretej krajiny, ktorý opúšťa schengenský priestor, už neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu, nahrádza požiadavkou nahliadnuť do systému vstup/výstup.

Vypúšťa sa odsek 3 písm. h) bod ii), v ktorom sa kontrola toho, či štátny príslušník tretej krajiny opúšťajúci schengenský priestor prekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu, považovala za nepovinnú. Zriadením systému vstup/výstup sa toto overovanie stáva povinným.

Odsek 3 písm. i) je upravený tak, aby sa v ňom stanovovala možnosť použiť na identifikáciu každej osoby, ktorá pravdepodobne nespĺňa, alebo prestala spĺňať podmienky pre vstup, pobyt alebo bydlisko na území členských štátov, okrem systému VIS aj systém vstup/výstup.

V novom odseku 9 sa stanovuje povinnosť pre pohraničnú stráž informovať štátnych príslušníkov tretích krajín o maximálnom počte dní povoleného pobytu v schengenskom priestore na základe údajov zo systému vstup/výstup a prípadne z VIS.

Zavedenie nových článkov 8a, 8b, 8c a 8d s cieľom stanoviť harmonizovanú automatizáciu hraničných kontrol pre rôzne kategórie cestujúcich.

Podmienky pre vstup a výstup pre príslušných cestujúcich ostávajú nezmenené.

Články 8a a 8b nepredstavujú technické zmeny vyplývajúce zo zavedenia systému vstup/výstup, ale ide o dodatočné ustanovenia na ďalšie uľahčenie postupov hraničných kontrol prostredníctvom použitia moderných technológií.

Nový článok 8a Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri občanoch EÚ/EHP/Švajčiarska a štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu

V odseku 1 je vymedzený rozsah pôsobnosti tohto článku, pokiaľ ide o osoby (t. j. občania Únie, štátni príslušníci tretích krajín, ktorí požívajú právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie a štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu a ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie).

V odseku 2 sa uvádzajú kumulatívne podmienky, ktoré musia byť splnené, aby sa mohli použiť automatizované systémy hraničnej kontroly. Predovšetkým musí mať dotknutá osoba elektronický cestovný doklad, pričom sa overí pravosť údajov z jeho čipu. Okrem toho sa podoba tváre uložená na čipe použije na overenie totožnosti držiteľa porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa cestovného dokladu nasnímanou na mieste. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu, tento pobytový preukaz musí byť (platným) elektronickým preukazom, pričom sa overí pravosť údajov z jeho čipu. Okrem toho sa podoba tváre uložená na čipe použije na overenie totožnosti držiteľa pobytového preukazu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa nasnímanou na mieste.

V odseku 3 sa stanovuje, že kontroly na vstupe a výstupe sa vykonávajú podľa článku 8 ods. 2. Výslovne sa stanovuje, že keď sa hraničné kontroly na vstupe a výstupe uskutočňujú prostredníctvom automatizovaného systému hraničnej kontroly, zahŕňajú systematicky overenie toho, že osoby prekračujúce hranicu nepredstavujú skutočné, existujúce a dostatočne závažné ohrozenie vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, medzinárodných vzťahov členských štátov alebo ohrozenie verejného zdravia, a to aj prostredníctvom nahliadnutia do príslušných databáz Únie a vnútroštátnych databáz, najmä do Schengenského informačného systému⁷.

Výsledky automatizovaných hraničných kontrol musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže, ktorý tieto výsledky zohľadní a povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže (odsek 4).

V odseku 5 sa uvádzajú podmienky, za ktorých sa osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže. V odseku 6 sa stanovuje, že príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice danou osobou s využitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že sa táto osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

Odsek 7 obsahuje povinnosť zabezpečiť dozor nad používaním systému tak, aby sa odhalilo neprimerané, podvodné alebo neštandardné použitie systému.

⁷ Podobná podmienka je uvedená v návrhu [COM(2015) 670/2] a bude súčasťou povinných kontrol v prípade osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb. V závislosti od konečného znenia prijatého textu sa táto veta môže stať zbytočnou/zastaranou.

Nový článok 8b Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt

V odseku 1 sa uvádzajú kumulatívne podmienky, ktoré musia štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, spĺňať, aby bolo možné použiť automatizované systémy hraničnej kontroly. Predovšetkým musí mať dotknutá osoba elektronický cestovný doklad, pričom sa overí pravosť údajov z jeho čipu. Okrem toho sa podoba tváre uložená na čipe použije na overenie totožnosti držiteľa porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa cestovného dokladu nasnímanou na mieste. V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na pobyt, sa na overenie pravosti údajov a totožnosti držiteľa povolenia na pobyt musia využiť aj údaje na čipe povolenia na pobyt.

V odseku 2 sa uvádzajú podrobnosti o hraničných kontrolách, ktoré sa majú vykonať na vstupe a výstupe.

Výsledky hraničných kontrol musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže, ktorý tieto výsledky zohľadní a povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže (odsek 3).

Podmienky týkajúce sa podrobenia danej osoby kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, sú uvedené v odseku 4. V odseku 5 sa stanovuje, že príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice danou osobou s využitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že sa táto osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

Odsek 6 obsahuje povinnosť zabezpečiť dozor nad používaním systému tak, aby sa odhalilo neprimerané, podvodné alebo neštandardné použitie systému.

Nový článok 8c Použitie samoobslužných systémov na predbežné vkladanie údajov do systému vstup/výstup

V novom článku 8c sa stanovuje možnosť pre osoby, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup, použiť samoobslužné systémy na účely predbežného vloženia údajov určených pre ich individuálnu zložku v systéme vstup/výstup.

Odsek 1 obsahuje kumulatívne podmienky, ktoré musia osoby, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup, spĺňať, aby mohli použiť samoobslužné systémy na účely predbežného vloženia údajov určených pre ich individuálnu zložku v systéme vstup/výstup. Predovšetkým musí mať dotknutá osoba elektronický cestovný doklad, pričom sa overí pravosť údajov z jeho čipu. Okrem toho sa podoba tváre z cestovného dokladu použije na overenie totožnosti držiteľa porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa cestovného dokladu nasnímanou na mieste.

V odsekoch 2 až 4 sa opisujú operácie, ktoré vykonávajú samoobslužné systémy.

Odsek 5 sa vzťahuje na prípad, keď sa overením pomocou samoobslužného systému zistí, že daná osoba nie je zaznamenaná v systéme vstup/výstup. V takom prípade sa potrebné údaje zhromažďujú a predbežne zaznamenávajú v systéme vstup/výstup prostredníctvom

samoobslužného systému. Osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, ktorý overí, či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme je tým istým cestovným dokladom, ktorý sa mu predkladá, a či biometrické identifikačné znaky zaznamenané v systéme vstup/výstup zodpovedajú biometrickým identifikačným znakom dotknutej osoby zisteným na mieste.

Odseky 6 a 7 sa vzťahujú na prípad, keď sa overením pomocou samoobslužného systému zistí, že daná osoba už je zaznamenaná v systéme vstup/výstup, ale jej individuálna zložka musí byť aktualizovaná.

Odsek 8 obsahuje povinnosť zabezpečiť dozor nad používaním systému tak, aby sa odhalilo neprimerané, podvodné alebo neštandardné použitie systému.

Nový článok 8d Použitie samoobslužných systémov a/alebo elektronických brán pri prekračovaní hranice štátnymi príslušníkmi tretích krajín, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup

V novom článku 8d sa stanovuje možnosť pre osoby, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup, použiť samoobslužný systém na účely vykonania hraničnej kontroly. Okrem toho sa stanovuje aj možnosť použiť na prekročenie hranice elektronické brány. Pri tomto dvojfázovom prístupe by členské štáty mohli rozhodnúť o zriadení plne automatizovaného spôsobu prekročenia hranice pre túto kategóriu cestujúcich (ak po použití samoobslužného systému nasleduje možnosť použiť elektronickú bránu) alebo poloautomatizovaného spôsobu prekročenia hranice (ak sa vôbec neplánuje použitie elektronickej brány a osobe musí prekročenie hranice vždy povoliť príslušník pohraničnej stráže). Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí však ešte nie sú zaznamenaní v systéme vstup/výstup, sa musia vždy podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže (aj keď používajú samoobslužné systémy na predbežné vkladanie údajov do systému), aby bolo zaznamenanie ich údajov do systému vstup/výstup ukončené. V dôsledku toho možno v prípade týchto cestujúcich stanoviť len poloautomatické prekročenie hranice.

Odsek 1 obsahuje kumulatívne podmienky, ktoré musia osoby, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup, splňať, aby mohli použiť samoobslužný systém na účely vykonania hraničnej kontroly. Predovšetkým musí mať dotknutá osoba elektronický cestovný doklad, pričom sa overí pravosť údajov z jeho čipu. Okrem toho sa podoba tváre uložená na čipe použije na overenie totožnosti držiteľa porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa cestovného dokladu nasnímanou na mieste. Osoba by už mala byť zaznamenaná v systéme vstup/výstup alebo jej údaje predbežne vložené do tohto systému.

V odseku 2 sa uvádzajú podrobnosti o hraničných kontrolách, ktoré sa majú vykonať na vstupe a výstupe.

Výsledky hraničných kontrol musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže, ktorý tieto výsledky zohľadní a povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže (odsek 3).

V odseku 4 sa uvádzajú podmienky, za ktorých sa osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže. V odseku 5 sa stanovuje, že príslušník pohraničnej stráže, ktorý

dohliada na prekročenie hranice danou osobou s využitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že sa táto osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

V odseku 6 sa stanovuje, že členské štáty môžu rozhodnúť o inštalácii týchto elektronických brán a že osobám, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaniu v systéme vstup/výstup, môže byť povolené použiť tieto elektronické brány. V odseku 6 sa preto uvádza, že by elektronické brány mali byť prepojené so systémom vstup/výstup. Okrem toho, ak sa členský štát rozhodne inštalovať elektronické brány, má možnosť spojiť alebo nespojiť tieto elektronické brány so samoobslužnými systémami. Ak elektronické brány nie sú spojené so samoobslužnými systémami, znamená to, že k výkonu overovania a prekročeniu hranice dochádza na rozdielnych miestach. Preto pre prípady, keď tieto dve zložky nie sú spojené, sa v odseku 6 stanovuje povinnosť zaviesť v rámci elektronickej brány systém na overovanie toho, či osoba používajúca elektronickú bránu je osobou, ktorá použila samoobslužné systémy. Na takéto overenie sa musí použiť aspoň jeden biometrický identifikačný znak.

V odseku 7 sa rieši situácia, keď osoba nemá elektronický cestovný doklad alebo keď nemožno overiť pravosť cestovného dokladu alebo totožnosť jeho držiteľa. V tomto prípade, ak príslušník pohraničnej stráže môže získať výsledky hraničných kontrol, ktoré boli vykonané prostredníctvom samoobslužného systému, smie vykonať len také overenie, ktoré nemohlo byť vykonané prostredníctvom samoobslužného systému. V každom prípade tento príslušník pohraničnej stráže overí, či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme zodpovedá cestovnému dokladu, ktorý daná osoba predkladá príslušníkovi pohraničnej stráže.

Odsek 8 obsahuje povinnosť zabezpečiť dozor nad používaním samoobslužného systému a elektronických brán tak, aby sa odhalilo neprimerané, podvodné alebo neštandardné použitie systému.

Nový článok 8e Vnútroštátne zjednodušujúce programy

V článku 8e sa stanovuje možnosť, aby každý členský štát zriadil vnútroštátny dobrovoľný program umožňujúci, aby štátni príslušníci tretích krajín mohli na vstupe využívať tieto dve zjednodušenia pri prekračovaní hranice týchto členských štátov:

- overenie miesta odchodu a cieľa cesty, účelu pobytu vrátane overenia príslušných sprievodných dokumentov [článok 8 ods. 3 písm. a) bod iv)],
- overenie, či má príslušná osoba dostatočné množstvo prostriedkov na živobytie [článok 8 ods. 3 písm. a) bod v)].

Odsek 2 obsahuje povinnosť zabezpečiť, aby štátni príslušníci tretích krajín, ktorí žiadajú o účasť na programe, boli vopred preverení. Sú v ňom uvedené podrobné minimálne podmienky, ktoré musí každý štátny príslušník tretej krajiny splniť, ak sa mu má umožniť prístup k vnútroštátnemu zjednodušujúcemu programu.

V odseku 4 sa stanovuje možnosť pre dva členské štáty alebo viacero členských štátov, ktoré vypracovali svoje vlastné vnútroštátne programy, aby medzi sebou uzatvorili dohody umožňujúce účastníkom ich vnútroštátnych programov využívať zjednodušenia poskytované v rámci iných príslušných vnútroštátnych programov.

Článok 9 Zmiernenie hraničných kontrol

Súčasný text je prispôsobený zriadeniu systému vstup/výstup. Zdôrazňuje sa povinnosť vždy vložiť údaje o cestujúcom do systému vstup/výstup pri jeho vstupe do schengenského priestoru alebo výstupe z neho. Zaznamenávanie údajov do systému vstup/výstup je potrebné vykonávať aj v situáciách, v ktorých sa uplatňuje zmiernenie postupov hraničných kontrol.

Nový odsek 3a uvádza núdzové riešenia v prípade technickej nemožnosti vkladať údaje do centrálného systému vstup/výstup alebo v prípade poruchy centrálného systému vstup/výstup, ktoré zahŕňajú uchovávanie údajov v jednotnom národnom rozhraní, ak je to možné, alebo v opačnom prípade lokálne uchovávanie údajov. Tam, kde je to možné, sa zaistí nahliadnutie do vízového informačného systému, kde sa overí totožnosť držiteľov víz.

Článok 10 Oddelené koridory a informácie na značkách

Doplňa sa nový odsek 3a s cieľom zohľadniť zavedenie automatizovaných systémov hraničnej kontroly, samoobslužných systémov a elektronických brán. Aby členské štáty zabezpečili harmonizovaný prístup, mali by v týchto situáciách použiť značky uvedené v prílohe III časti D.

Článok 11 Označovanie cestovných dokladov odtlačkom pečiatky

Nový článok 11 odráža skutočnosť, že systém vstup/výstup sa zameriava na zrušenie povinnosti označovania cestovných dokladov štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na krátkodobý pobyt, odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe a jej nahradenie elektronickým zaznamenaním vstupe a výstupe. V dôsledku toho sa vypúšťa povinnosť systematicky označovať odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na krátkodobý pobyt.

V novom článku 11 sa stanovuje možnosť pre každý členský štát označiť odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt vydaného v tom istom členskom štáte, ak sa toto výslovne stanovuje vo vnútroštátnych právnych predpisoch. Praktické opatrenia pre označovanie odtlačkom pečiatky sú uvedené v prílohe IV.

Článok 12 Domnienka splnenia podmienok dĺžky pobytu

Súčasný text je prispôsobený zriadeniu systému vstup/výstup. Článok 12 v súčasnosti upravuje postupy pre vyvrátenie domnienky o neoprávnenom pobyte v prípade chýbajúcich odtlačkov pečiatky na vstupe alebo výstupe. Zriadením systému vstup/výstup sa označovanie odtlačkom pečiatky nahradí elektronickým zaznamenávaním do systému vstup/výstup.

Článok 12a: Prechodné obdobie a prechodné opatrenia

- Odsek 1 sa vzťahuje na prechodné obdobie šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky. Počas tohto prechodného obdobia bude musieť pohraničná stráž zohľadňovať odtlačky pečiatok v cestovných dokladoch aj údaje zaznamenané do systému vstup/výstup. Takýto postup umožní pohraničnej stráži overiť, či nebola prekročená maximálna dĺžka povoleného pobytu, a v prípade štátnych príslušníkov tretích

krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, overiť, či nebol prekročený maximálny počet povolených vstupov. Mohlo skutočne dôjsť k tomu, že osoby sa zdržiavali na území členských štátov v rámci 180 dní predchádzajúcich uvedeniu systému vstup/výstup do prevádzky. V takom prípade mali byť ich cestovné doklady zodpovedajúcim spôsobom označené odtlačkom pečiatky. Tieto odtlačky pečiatok musia byť preto zohľadnené pri uvedenom overovaní.

- Odsek 2 sa vzťahuje na prípad, keď osoba vstúpila na územie členských štátov pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky a neodišla z neho pred uvedením tohto systému do prevádzky. V takom prípade sa pri odchode danej osoby z územia do systému vstup/výstup zaznamená jej individuálna zložka a dátum posledného vstupu sa zaznamená do záznamu o vstupe/výstupe, aby bol záznam o vstupe/výstupe „ukončený“.

Článok 14 Odopretie vstupu

V novom pododseku odseku 2 sa stanovuje, že údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bo odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza], sa zaznamenajú v systéme vstup/výstup.

V odseku 3 je výslovne stanovená korekcia údajov vložených do systému vstup/výstup v prípade, že sa v odvolacom konaní dospeje k záveru, že rozhodnutie o odopretí vstupu bolo nepodložené.

Príloha III Vzorové značky označujúce koridory na hraničných priechodoch

Značky uvedené v prílohe III sú doplnené o nové značky súvisiace s používaním koridorov pre automatizovanú hraničnú kontrolu.

Príloha IV Označovanie odtlačkom pečiatky

Súčasný text je prispôsobený zriadeniu systému vstup/výstup. Po zriadení nového systému by sa príloha IV mala týkať iba: 1) označenia odtlačkom pečiatky, ktoré by mali vykonať všetky členské štáty v prípadoch odopretia vstupu, 2) ak je výslovne stanovené vo vnútroštátnych predpisoch, označenia odtlačkom pečiatky, ktoré členský štát môže vykonať na vstupe a na výstupe v cestovnom doklade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt vydaného tým istým členským štátom.

Príloha V Časť A Postupy odopretia vstupu na hranici

Súčasný text je prispôsobený zriadeniu systému vstup/výstup:

- Odsek 1 písm. b) sa zmenil a teraz sa vzťahuje na tie kategórie osôb, ktorých údaje týkajúce sa odopretia vstupu sa zaznamenávajú do systému vstup/výstup. Povinnosť pre pohraničnú stráž označiť pas odtlačkom pečiatky na vstupe zostáva zachovaná.
- Odsek 1 písm. d) sa zmenil a teraz sa vzťahuje na tie kategórie osôb, v prípade ktorých sa údaje o odopretí vstupu nezaznamenávajú v systéme vstup/výstup, a pri ktorých je potrebné označiť pas odtlačkom pečiatky na vstupe a zároveň vložiť záznam o odopretí vstupu do vnútroštátneho registra.

Príloha VIII sa vypúšťa.

Táto informácia sa zaznamená v systéme vstup/výstup.

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o používanie systému vstup/výstup

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc)⁸ sa stanovujú podmienky, kritériá a podrobné pravidlá upravujúce prekračovanie vonkajších hraníc členských štátov.
- (2) Cieľom [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva]⁹ je zriadiť centralizovaný systém zaznamenávania údajov o vstupe a výstupe štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie na krátkodobý pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza], a údajov o odopretí vstupe takýmto štátnym príslušníkom tretích krajín.

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc) (kodifikované znenie), Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1.

⁹ Ú. v. EÚ L ...

- (3) Na účely vykonávania kontrol štátnych príslušníkov tretích krajín podľa nariadenia (EÚ) 2016/399, ktoré zahŕňajú overenie totožnosti a/alebo identifikáciu štátnych príslušníkov tretích krajín, ako aj overenie toho, či konkrétny štátny príslušník tretej krajiny neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, by pohraničná stráž mala využívať všetky dostupné informácie vrátane údajov zo systému vstup/výstup. Údaje uchovávané v systéme by sa mali použiť aj na overenie, či štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, neprekročili maximálny počet povolených vstupov.
- (4) Kontroly na vstupe a výstupe na vonkajších hraniciach je potrebné vykonávať harmonizovaným spôsobom, aby sa zabezpečila úplná efektívnosť systému vstup/výstup.
- (5) Zriadenie systému vstup/výstup si vyžaduje prispôsobenie postupov kontroly osôb pri prekračovaní vonkajších hraníc, ktoré sú stanovené v nariadení (EÚ) 2016/399. Cieľom systému vstup/výstup je najmä zrušiť označovanie cestovných dokladov štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí majú povolenie na pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza], odtlačkom pečiatky na vstupe a výstupe a nahradiť ho elektronickým zaznamenávaním vstupu a výstupu priamo do systému vstup/výstup. Označovanie cestovného dokladu odtlačkom pečiatky pri odopretí vstupu štátnemu príslušníkovi tretej krajiny zostáva zachované, pretože sa vzťahuje na cestujúcich, ktorí predstavujú väčšie riziko. V rámci postupov hraničných kontrol je okrem toho potrebné zohľadniť zavedenie interoperability medzi systémom vstup/výstup a vízovým informačným systémom (VIS). Systém vstup/výstup otvára možnosť využívať pri prekračovaní hraníc cestujúcimi prichádzajúcimi na krátkodobý pobyt nové technológie.
- (6) Počas obdobia šiestich mesiacov po uvedení systému vstup/výstup do prevádzky by pohraničná stráž mala zohľadňovať pobyty na území členských štátov počas šiestich mesiacov pred vstupom alebo výstupom, a to nielen prostredníctvom kontroly údajov o vstupe/výstupe zaznamenaných v systéme vstup/výstup, ale aj prostredníctvom kontroly odtlačkov pečiatok v cestovných dokladoch. Takéto opatrenie by malo umožniť vykonanie potrebného overenia v tých prípadoch, keď danej osobe bolo udelené povolenie na krátkodobý pobyt na území členských štátov počas šiestich mesiacov pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky. Okrem toho je potrebné stanoviť osobitné ustanovenia pre tie osoby, ktoré vstúpili na územie členských štátov a ktoré z neho neodišli ešte pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky. V týchto situáciách by sa pri odchode z územia členských štátov mali v systéme vstup/výstup zaznamenať aj údaje o poslednom vstupe.
- (7) So zreteľom na odlišnú situáciu v jednotlivých členských štátoch a na rôznych hraničných priechodoch v členských štátoch, pokiaľ ide o počet štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí prekračujú hranice, je potrebné, aby členské štáty mohli rozhodnúť, či a do akej miery použijú technológie, ako napr. automatizované systémy hraničnej kontroly, samoobslužné kiosky a elektronické brány. Pri používaní týchto technológií by sa malo zabezpečiť, aby sa kontroly na vstupe a výstupe na vonkajších hraniciach vykonávali harmonizovaným spôsobom a aby bola zaistená zodpovedajúca úroveň bezpečnosti.
- (8) Okrem toho je potrebné zadefinovať úlohy a funkcie pohraničnej stráže pri používaní týchto technológií. V tejto súvislosti by sa malo zabezpečiť, aby výsledky hraničných

kontrol vykonaných pomocou automatizovaných prostriedkov boli k dispozícii pohraničnej stráž, aby jej príslušníci mohli prijať vhodné rozhodnutia. Okrem toho je potrebné dohliadať na používanie automatizovaných systémov hraničnej kontroly, „samoobslužných kioskov“ a elektronických brán cestujúcimi, aby sa zabránilo podvodnému konaniu a zneužívaniu. Pri výkone tohto dozoru by pohraničná stráž mala venovať osobitnú pozornosť aj maloletým a jej príslušníci by mali byť schopní identifikovať osoby, ktoré potrebujú ochranu.

- (9) Členské štáty by mali mať možnosť zaviesť na dobrovoľnej báze vnútroštátne zjednodušujúce programy, aby vopred preverení štátni príslušníci tretích krajín mohli na vstupe využiť výnimky z dôkladnej kontroly. Pri využívaní týchto vnútroštátnych zjednodušujúcich programov by sa malo zabezpečiť, aby sa zavádzali harmonizovaným spôsobom a aby bola zaručená primeraná úroveň bezpečnosti.
- (10) Týmto nariadením nie je dotknuté uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES¹⁰.
- (11) Keďže cieľ tohto nariadenia – zmeniť existujúce pravidlá nariadenia (EÚ) 2016/399 – možno dosiahnuť len na úrovni Únie, Únia môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality, ktorá je takisto stanovená v uvedenom článku, toto nariadenie neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na splnenie tohto cieľa.
- (12) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a k Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Keďže toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.
- (13) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Spojené kráľovstvo nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2000/365/ES¹¹; Spojené kráľovstvo sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (14) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹²; Írsko sa preto nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.

¹⁰ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov (Ú. v. EÚ L 158, 30.4.2004, s. 77).

¹¹ Rozhodnutie Rady 2000/365/ES z 29. mája 2000, ktoré sa týka požiadavky Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 131, 1.6.2000, s. 43).

¹² Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (15) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*¹³, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES¹⁴.
- (16) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹⁵, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES¹⁶ v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES¹⁷.
- (17) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*¹⁸, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia 1999/437/ES¹⁹ v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ²⁰.
- (18) Nariadenie (EÚ) 2016/399 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

¹³ Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 36.

¹⁴ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

¹⁵ Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 52.

¹⁶ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

¹⁷ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

¹⁸ Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 21.

¹⁹ Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórske kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

²⁰ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (EÚ) 2016/399 sa mení takto:

1. V článku 2 sa dopĺňajú tieto odseky 22, 23, 24 a 25:

„22. „systém vstup/výstup“ je systém zriadený v súlade s [nariadením Európskeho parlamentu a Rady č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe a odopretí vstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva];

23. „samoobslužný systém“ je automatizovaný systém, ktorý vykonáva všetky alebo niektoré hraničné kontroly vzťahujúce sa na danú osobu;

24. „elektronická brána“ je infraštruktúra prevádzkovaná elektronickými prostriedkami tam, kde dochádza k vlastnému prekročeniu vonkajšej hranice;

25. „automatizovaný systém hraničnej kontroly“ je systém, ktorý umožňuje automatizované prekročenie hranice a ktorý sa skladá zo samoobslužného systému a elektronickej brány.“

2. Vkladá sa tento článok 6a:

„Článok 6a

Štátni príslušníci tretích krajín, ktorých údaje sa vkladajú do systému vstup/výstup

1. Do systému vstup/výstup sa v súlade s článkami 14, 15, 17 a 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] vkladajú údaje týkajúce sa vstupu a výstupu týchto kategórií osôb:

- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí majú povolenie na krátkodobý pobyt podľa článku 6 ods. 1 [alebo na pobyt na základe okružného víza];
- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu na základe tejto smernice;
- c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí nie sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES.

2. Údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bol v súlade s článkom 14 tohto nariadenia odopretý vstup na krátkodobý pobyt alebo na základe okružného víza, sa vkladajú do systému vstup/výstup v súlade s článkom 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

3. Do systému vstup/výstup sa nevkladajú údaje o týchto kategóriách osôb:

- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu v súlade s touto smernicou;
- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES;
- c) štátni príslušníci Andorry, Monaka a San Marína;
- d) osoby alebo kategórie osôb oslobodené od hraničných kontrol alebo využívajúce zjednodušenie prekračovania hranice:
 - i) hlavy štátov a členovia ich delegácií v súlade s bodom 1 prílohy VII;
 - ii) piloti a ostatní členovia posádky v súlade s bodom 2 prílohy VII;
 - iii) námorníci v súlade s bodom 3 prílohy VII;
 - iv) cezhraniční pracovníci v súlade s bodom 5 prílohy VII;
 - v) záchranné služby, polícia, hasičské zbory nasadené v prípade núdzových situácií, ako aj príslušníci pohraničnej stráže, v súlade s bodom 7 prílohy VII;
 - vi) pracovníci na otvorenom mori v súlade s bodom 8 prílohy VII;
 - vii) členovia posádky a cestujúci lodí na okružnej plavbe v súlade s bodmi 3.2.1, 3.2.2 a 3.2.3 prílohy VI;
 - viii) osoby na palube výletnej lode, ktoré nepodliehajú hraničným kontrolám v súlade s bodmi 3.2.4, 3.2.5 a 3.2.6 prílohy VI;
- e) osoby oslobodené od povinnosti prekročiť vonkajšie hranice len na hraničných priechodoch a v stanovených otváracích hodinách podľa článku 5 ods. 2;
- f) osoby, ktoré pri prekračovaní hranice predložili platné povolenie na malý pohraničný styk v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1931/2006.

Údaje o rodinných príslušníkoch uvedených v písmenách a) a b) sa do systému vstup/výstup nesmú vkladať ani v prípade, keď nesprevádzajú občana Únie alebo štátneho príslušníka tretej krajiny požívajúceho právo na voľný pohyb, alebo sa k občanovi Únie alebo štátnemu príslušníkovi tretej krajiny požívajúcemu právo na voľný pohyb, nepripájajú.“

3. Článok 8 sa mení takto:

a) V odseku 2 prvom pododseku sa dopĺňa táto veta:

„Ak cestovný doklad obsahuje elektronické pamäťové médium (čip), pravosť údajov na čipe sa potvrdí s použitím úplného reťazca platných certifikátov, okrem prípadu,

keď to nie je možné z technických dôvodov alebo – pri cestovnom doklade vydanom treťou krajinou – preto, že nie sú k dispozícii platné certifikáty.“

b) Odsek 3 sa mení takto:

i) V písmene a) sa body i), ii) a iii) nahrádzajú takto:

„i) overenie totožnosti a štátnej príslušnosti štátneho príslušníka tretej krajiny a platnosti a pravosti cestovného dokladu nahliadnutím do príslušných databáz, najmä:

1. Schengenského informačného systému;
2. databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov;
3. vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch.

Overovanie zahŕňa dôkladnú kontrolu cestovných dokladov, či nevykazujú známky falšovania a pozmeňovania.

S výnimkou príslušníkov tretích krajín, ktorých vstup podlieha zaznamenaniu v systéme vstup/výstup, ak cestovný doklad obsahuje podobu tváre zaznamenanú na elektronickom pamäťovom médiu (čipe) a ak k podobe tváre zaznamenatej na čipe možno po právnej a technickej stránke získať prístup, toto overenie zahŕňa overenie podoby tváre zaznamenatej na čipe elektronickým porovnaním tejto podoby s podobou tváre dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanou na mieste;

ii) overenie, či je k cestovnému dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum alebo povolenie na pobyt.

Ak pas alebo cestovný doklad obsahuje elektronické pamäťové médium (čip), pravosť údajov na čipe sa overí prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov, pokiaľ to nie je technických dôvodov nemožné. Dôkladné kontroly na vstupe zahŕňajú aj systematické overovanie platnosti povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza tým, že sa v SIS a v iných relevantných databázach vyhľadajú informácie výlučne o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných dokladoch^[21];

iii) pri osobách, v prípade ktorých ich vstup alebo odopretie vstupu podlieha zaznamenaniu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie totožnosti danej osoby a prípadne vykonanie identifikácie v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].“;

ii) V písmene a) sa za bod iii) vkladá tento bod iiia):

„iiia) pri osobách, v prípade ktorých ich vstup alebo odopretie vstupu podlieha zaznamenaniu v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie, či

²¹

Tieto odseky si môžu vyžadovať ďalšie úpravy po prijatí návrhu COM(2015) 670/2.

štátny príslušník tretieho štátu už nedosiahol alebo neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov, a pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza na jeden vstup alebo víza na dva vstupy, overenie, či neprekročili maximálny počet povolených vstupov, a to prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 21 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].“;

iii) Písmeno b) sa nahrádza takto:

„b) ak je štátny príslušník tretej krajiny držiteľom víza [alebo okružného víza] uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b), dôkladné kontroly na vstupe zahŕňajú aj overovanie pravosti, územnej a časovej platnosti a stavu víza a prípadne overenie totožnosti držiteľa víza, a to nahliadnutím do vízového informačného systému (VIS) v súlade s článkom 18 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008²²;“;

iv) V písmene g) sa bod i) nahrádza takto:

„i) overenie, či má štátny príslušník tretej krajiny platný doklad na prekročenie hranice a či je k dokladu v prípade potreby priložené požadované vízum alebo povolenie na pobyt. Overenie dokladu zahŕňa nahliadnutie do príslušných databáz, najmä Schengenského informačného systému, databázy Interpolu odcudzených a stratených cestovných dokladov a vnútroštátnych databáz obsahujúcich informácie o odcudzených, zneužitých, stratených a neplatných cestovných dokladoch²³. S výnimkou príslušníkov tretích krajín, ktorých výstup podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup, ak cestovný doklad obsahuje podobu tváre zaznamenanú na elektronickom pamäťovom médiu (čipe) a ak k podobe tváre zaznamenatej na čipe možno po právnej a technickej stránke získať prístup, toto overenie zahŕňa overenie podoby tváre zaznamenatej na čipe elektronickým porovnaním tejto podoby s podobou tváre dotknutého štátneho príslušníka tretej krajiny nasnímanou na mieste;“;

v) V písmene g) sa dopĺňajú tieto body iv) a v):

„iv) pri osobách, v prípade ktorých ich výstup podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie totožnosti a prípadne v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] vykonanie identifikácie danej osoby;

v) pri osobách, v prípade ktorých ich výstup podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup podľa článku 6a tohto nariadenia, overenie, či štátny príslušník tretieho štátu už neprekročil maximálnu dĺžku povoleného pobytu na území členských štátov,

²² Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008 z 9. júla 2008 o vízovom informačnom systéme (VIS) a výmene údajov o krátkodobých vízach medzi členskými štátmi (nariadenie o VIS).“

²³ Táto podmienka je uvedená v návrhu [COM(2015) 670/2], ktorým sa mení článok 7 Kódexu schengenských hraníc, a bude súčasťou povinných kontrol v prípade osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb. V závislosti od konečného znenia prijatého textu si táto veta môže vyžadovať úpravu.

a to prostredníctvom nahliadnutia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 21 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)];“;

vi) V písmene h) sa bod ii) vypúšťa;

vii) Bod i) sa nahrádza takto:

„d) na účely identifikácie každej osoby, ktorá pravdepodobne nespĺňa alebo prestala spĺňať podmienky pre vstup, pobyt alebo bydlisko na území členských štátov, možno nahliadnuť do VIS v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008 a do systému vstup/výstup v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)];“;

viii) Dopĺňa sa tento odsek 9:

„9. Príslušníci pohraničnej stráže informujú štátneho príslušníka tretej krajiny o maximálnom počte dní povoleného krátkodobého pobytu so zreteľom na výsledky nahliadnutia do systému vstup/výstup, v ktorom sa v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza, zohľadňuje počet vstupov a dĺžka pobytu povolená na základe víza uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b).“;

4. Vkladá sa tento článok 8a:

„Článok 8a

Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri občanoch EÚ/EHP/Švajčiarska a štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu

1. V prípade splnenia podmienok uvedených v odseku 2 môžu automatizované systémy hraničnej kontroly používať tieto kategórie osôb:

- a) občania Únie v zmysle článku 20 ods. 1 zmluvy;
- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podľa dohôd medzi Úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a týmito tretími krajinami na strane druhej požívajú právo na voľný pohyb rovnocenné s právom občanov Únie;
- c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi občana Únie, na ktorých sa vzťahuje smernica 2004/38/ES, a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa tejto smernice;
- d) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátnych príslušníkov tretích krajín požívajúcich právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí sú držiteľmi pobytového preukazu podľa smernice 2004/38/ES.

2. Na to, aby bolo možné využiť automatizované systémy hraničnej kontroly, musia byť splnené tieto kumulatívne podmienky:

- a) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;

- b) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste;
- c) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí požívajú právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie a ktorí sú držiteľmi platného pobytového preukazu musia okrem toho spĺňať tieto podmienky:
 - i) pobytový preukaz predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
 - ii) pobytový preukaz predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia totožnosti držiteľa pobytového preukazu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste.

3. Hraničné kontroly na vstupe a výstupe stanovené v článku 8 ods. 2 a samotné prekročenie hranice sa môžu vykonávať s použitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, ak sú splnené podmienky uvedené v odseku 2 tohto článku. Ak sa hraničné kontroly na vstupe a výstupe vykonávajú prostredníctvom automatizovaného systému hraničnej kontroly, musia systematicky zahŕňať overenie toho, či daná osoba nepredstavuje skutočné, existujúce a dostatočne závažné ohrozenie vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, medzinárodných vzťahov členských štátov alebo ohrozenie verejného zdravia, a to aj prostredníctvom nahliadnutia do príslušných databáz Únie a vnútroštátnych databáz, najmä do Schengenského informačného systému^[24].

4. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže. Príslušník pohraničnej stráže pri zohľadnení výsledkov hraničných kontrol povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí ďalším kontrolám, ktoré vykoná príslušník pohraničnej stráž.

5. Osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:

- a) ak niektorá z podmienok uvedených v odseku 2 nie je splnená;
- b) ak je vo výsledkoch kontrol na vstupe alebo výstupe stanovených v článku 8 ods. 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa v nich odhalí, že dotknutá osoba predstavuje skutočné, existujúce a dostatočne závažné ohrozenie vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, medzinárodných vzťahov členských štátov alebo ohrozenie verejného zdravia;

²⁴ Podobná podmienka je uvedená v návrhu [COM(2015) 670/2], ktorým sa mení článok 7 Kódexu schengenských hraníc (po kodifikácii, v súčasnosti článok 8), a bude súčasťou povinných kontrol v prípade osôb, ktoré požívajú právo na voľný pohyb. V závislosti od konečného znenia prijatého textu sa táto veta môže stať zbytočnou/zastaranou.

c) v prípade pochybností.

6. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť že osoby, ktoré využívajú automatizovaný systém hraničnej kontroly, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

7. Automatizované systémy hraničnej kontroly sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za sledovanie používateľov a odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

5. Vkladá sa tento článok 8b:

„Článok 8b

Použitie automatizovaných systémov hraničnej kontroly pri štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt

1. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, môžu používať automatizované systémy hraničnej kontroly, ak sú splnené tieto kumulatívne podmienky:

- a) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
- b) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po právnej a technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste;
- c) povolenie na pobyt predložené na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
- d) povolenie na pobyt predložené na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia totožnosti držiteľa povolenia na pobyt porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste.

2. Uplatniteľné hraničné kontroly na vstupe a výstupe a samotné prekročenie hranice sa môžu vykonávať s použitím automatizovaného systému hraničnej kontroly, ak sú splnené podmienky stanovené v odseku 1. Platí najmä, že:

- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, podliehajú na vstupe hraničným kontrolám uvedeným v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. a) bodoch i), ii), iv) a vi);

- b) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt, podliehajú na výstupe hraničným kontrolám uvedeným v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. g) bodoch i), ii) a iii).

3. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže. Príslušník pohraničnej stráže pri zohľadnení výsledkov hraničných kontrol povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

4. Osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:

- a) ak jedna alebo viaceré podmienky uvedené v odseku 1 nie sú splnené;
- b) ak je vo výsledkoch kontrol na vstupe alebo výstupe stanovených v odseku 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa v nich odhalí, že dotknutá osoba sa pokladá za hrozbu pre verejný poriadok, vnútornú bezpečnosť, medzinárodné vzťahy ktoréhokoľvek členského štátu alebo verejné zdravie;
- c) ak kontroly na vstupe alebo výstupe stanovené v odseku 2 odhalia, že jedna alebo viaceré podmienky pre vstup alebo výstup nie sú splnené;
- d) v prípade pochybností.

5. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že osoby, ktoré využívajú automatizovaný systém hraničnej kontroly, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

6. Automatizované systémy hraničnej kontroly sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za sledovanie používateľov a odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

6. Vkladá sa tento článok 8c:

„Článok 8c

Použitie samoobslužných systémov na predbežné vkladanie údajov do systému vstup/výstup

1. Osoby, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a, môžu použiť samoobslužné systémy na účely predbežného vloženia údajov určených pre ich individuálnu zložku v systéme vstup/výstup za predpokladu, že sú overené tieto kumulatívne podmienky:

- a) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
- b) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po právnej a technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia

totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre nasnímanou na mieste.

2. Podľa odseku 1 samoobslužný systém overí, či má osoba predchádzajúci záznam v systéme vstup/výstup, a overí totožnosť štátneho príslušníka tretej krajiny v súlade s článkom 21 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

3. V súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)] vykoná samoobslužný systém identifikáciu v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] v týchto situáciách:

- a) overenie uvedené v odseku 2 ukáže, že údaje o štátnom príslušníkovi tretej krajiny nie sú zaznamenané v systéme vstup/výstup;
- b) overenie štátneho príslušníka tretej krajiny neprinieslo výsledok;
- c) sú pochybnosti o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny.

Okrem toho, v súlade s článkom 21 ods. 4 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)], ak sa vykonáva identifikácia v systéme vstup/výstup, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

- a) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti na účely prekročenia vonkajších hraníc, ak vyhľadávanie vo VIS s použitím údajov uvedených v článku 18 ods. 1 nariadenia (ES) č. 767/2008 preukáže, že príslušný štátny príslušník tretej krajiny je zaznamenaný vo VIS, vykoná sa overenie odtlačkov prstov vo VIS v súlade s článkom 18 ods. 5 nariadenia (ES) č. 767/2008. Ak overenie osoby podľa odseku 2 tohto článku neprinieslo výsledok, pohraničné orgány nahliadnu do údajov VIS na účely identifikácie v súlade s článkom 20 nariadenia (ES) č. 767/2008;
- b) v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí na účely prekročenia vonkajších hraníc nepodliehajú vízovej povinnosti a ktorí v rámci ich identifikácie vykonávanej v súlade s článkom 25 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] neboli nájdení v systéme vstup/výstup, nahliadne sa v súlade s článkom 19a nariadenia (ES) č. 767/2008 do VIS.

4. Ak v systéme vstup/výstup nie sú zaznamenané údaje o osobe podľa odsekov 2 a 3, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

- a) štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti, musia pri prekračovaní vonkajších hraníc predbežne vložiť do systému vstup/výstup prostredníctvom samoobslužného systému údaje uvedené v článku 14 ods. 1 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] a štátni príslušníci tretích krajín, ktorí nepodliehajú vízovej povinnosti, musia pri prekračovaní vonkajších hraníc predbežne vložiť prostredníctvom samoobslužného systému údaje uvedené v článku 15 ods. 1 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)];
- b) následne sa osoba musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, ktorý:

- a) ak sa prostredníctvom samoobslužného kiosku nepodarilo získať všetky požadované údaje, predbežne vloží dotknuté údaje;
- b) overí:
 - a) či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme zodpovedá cestovnému dokladu, ktorý daná osoba predkladá tomuto príslušníkovi pohraničnej stráže;
 - b) či podoba tváre dotknutej osoby nasnímaná na mieste zodpovedá podobe tváre získanej prostredníctvom samoobslužného systému;
 - c) a v prípade osôb, ktoré nie sú držiteľmi víza požadovaného podľa nariadenia (ES) č. 539/2001, či odtlačky prstov dotknutej osoby zodpovedajú odtlačkom prstov získaným prostredníctvom samoobslužného systému;
- c) po prijatí rozhodnutia o povolení alebo odopretí vstupu, potvrdí individuálnu zložku v systéme vstup/výstup a vloží údaje uvedené v článku 14 ods. 2, článku 16 ods. 1 alebo článok 16 ods. 3 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

5. Ak dôsledkom operácií stanovených v odsekoch 2, 3 a 4 je zaznamenanie údajov o danej osobe do systému vstup/výstup, samoobslužný systém skontroluje, či niektorý údaj alebo niektoré údaje uvedené v článku 14 ods. 1 a článku 15 ods. 1 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] nie je potrebné aktualizovať. Okrem toho, ak dôjde k zaznamenaniu údajov o danej osobe do systému vstup/výstup, ale štátny príslušník tretej krajiny zamýšľa prekročiť vonkajšie hranice členského štátu, na ktorý sa uplatňuje nariadenie (ES) č. 767/2008, po prvýkrát od vytvorenia individuálnej zložky, nahliadne sa do VIS, ako sa uvádza v článku 21 ods. 5 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

6. Ak sa podľa odseku 5 overí, že osoba má predchádzajúcu zložku zaznamenanú v systéme vstup/výstup, ale že jej individuálnu zložku je potrebné aktualizovať, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

- a) osoba musí prostredníctvom samoobslužného systému predbežne zaznamenať do systému vstup/výstup aktualizované údaje;
- b) osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže. Tento príslušník pohraničnej stráže overí správnosť aktualizovaných údajov predbežne vložených prostredníctvom samoobslužného systému a pri prijatí rozhodnutia o povolení alebo odopretí vstupu aktualizuje individuálnu zložku v súlade s článkom 13 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

7. Samoobslužné systémy sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému.“

7. Vkladá sa tento článok 8d:

„Článok 8d

Použitie samoobslužných systémov a/alebo elektronických brán pri prekračovaní hranice štátnymi príslušníkmi tretích krajín, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup

1. Osobám, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaníu v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a, sa môže povoliť, aby na vykonanie svojej hraničnej kontroly použili samoobslužný systém, ak sú splnené tieto kumulatívne podmienky:

- a) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať elektronické pamäťové médium (čip) a pravosť údajov na čipe sa musí potvrdiť prostredníctvom úplného reťazca platných certifikátov;
- b) cestovný doklad predložený na účely prekročenia hranice musí obsahovať podobu tváre zaznamenanú na čipe, ku ktorej možno po právnej a technickej stránke získať prístup pomocou automatizovaného systému na účely overenia totožnosti držiteľa cestovného dokladu porovnaním podoby tváre zaznamenatej na čipe s podobou tváre držiteľa nasnímanou na mieste;
- c) osoba už je predbežne zaznamenaná v systéme vstup/výstup.

2. Ak sú podmienky stanovené v odseku 1 splnené, kontroly na vstupe a výstupe stanovené v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. a) a b) alebo v článku 8 ods. 2 a článku 8 ods. 3 písm. g) a h) sa môžu vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. Ak sa hraničná kontrola na výstupe vykonáva prostredníctvom automatizovaného systému hraničnej kontroly, zahŕňa kontroly stanovené v článku 8 ods. 3 písm. h).

3. Výsledky hraničných kontrol vykonávaných prostredníctvom samoobslužného systému musia byť na vstupe a výstupe k dispozícii príslušníkovi pohraničnej stráže. Príslušník pohraničnej stráže pri zohľadnení výsledkov hraničných kontrol povolí vstup alebo výstup, alebo rozhodne, že sa daná osoba podrobí kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

4. Osoba sa musí podrobiť kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže, v týchto situáciách:

- a) ak jedna alebo viaceré podmienky uvedené v odseku 1 nie sú splnené;
- b) ak kontroly na vstupe alebo výstupe podľa odseku 2 odhalia, že jedna alebo viaceré podmienky pre vstup alebo výstup nie sú splnené;
- c) ak je vo výsledkoch kontrol na vstupe alebo výstupe podľa odseku 2 spochybnená totožnosť osoby alebo ak sa v nich odhalí, že dotknutá osoba sa pokladá za hrozbu pre verejný poriadok, vnútornú bezpečnosť, medzinárodné vzťahy ktoréhokoľvek členského štátu alebo verejné zdravie;
- d) v prípade pochybností;
- e) ak nie sú k dispozícii elektronické brány.

5. Okrem situácií uvedených v odseku 4, príslušník pohraničnej stráže, ktorý dohliada na prekročenie hranice, môže aj na základe iných dôvodov rozhodnúť, že osoby, ktoré využívajú

automatizovaný systém hraničnej kontroly, sa podrobia kontrole, ktorú vykoná príslušník pohraničnej stráže.

6. Osobám, v prípade ktorých ich prekročenie hranice podlieha zaznamenaniam v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 6a ods. 1 a ktoré na vykonanie svojej hraničnej kontroly použili samoobslužný systém, sa môže povoliť použitie elektronickej brány. Ak sa používa elektronická brána, v rámci prekročenia hranice elektronicou bránou sa vykoná zodpovedajúci záznam o vstupe/výstupe a tento záznam sa prepojí s príslušnou individuálnou zložkou podľa článku 13 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)]. Ak elektronická brána nie je spojená so samoobslužným systémom, overenie totožnosti používateľa sa vykoná na elektronickej bráne s cieľom overiť, že osoba používajúca elektronickú bránu je osobou, ktorá použila samoobslužný systém. Overenie sa vykoná s použitím aspoň jedného biometrického identifikačného znaku.

7. Ak podmienky uvedené v článku 8d ods. 1 písm. a) a/alebo b) nie sú splnené, časť hraničných kontrol na vstupe a výstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b), ako aj článku 8 ods. 3 písm. g) a h) možno vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. Ak príslušník pohraničnej stráže môže po technickej stránke – a má po právnej stránke dovolené – získať výsledky hraničných kontrol, ktoré boli vykonané prostredníctvom samoobslužného systému, a tieto výsledky ukazujú, že výsledky kontrol boli kladné, príslušník pohraničnej stráže môže vykonať len tie overenia podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b), ako aj článku 8 ods. 3 písm. g) a h), ktoré nie je možné vykonať prostredníctvom samoobslužného systému. Príslušník pohraničnej stráže okrem toho overí, či cestovný doklad použitý v samoobslužnom systéme zodpovedá cestovnému dokladu, ktorý daná osoba predkladá príslušníkovi pohraničnej stráže.

8. Samoobslužné systémy a elektronické brány sa používajú pod dozorom príslušníka pohraničnej stráže, ktorý je zodpovedný za odhaľovanie akýchkoľvek prípadov neprimeraného, podvodného alebo neštandardného používania systému a/alebo brány.“

8. Vkladá sa tento článok 8e:

„Článok 8e

Vnútroštátne zjednodušujúce programy

1. Každý členský štát môže vytvoriť dobrovoľný program s cieľom umožniť štátnym príslušníkom tretích krajín v zmysle článku 2 ods. 6 alebo štátnym príslušníkom konkrétnej tretej krajiny, ktorí nepoživajú právo na voľný pohyb, využiť výhody podľa odseku 2 tohto článku pri prekračovaní vonkajšej hranice členského štátu.

2. Odchylne od článku 8 ods. 3 písm. a), v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v odseku 1 tohto článku, ktorí získali prístup k programu, dôkladné kontroly na vstupe nemusia pri prekračovaní vonkajšej hranice takéhoto členského štátu zahŕňať preskúmanie aspektov uvedených v článku 8 ods. 3 písm. a) bodoch iv) a v), ak sú splnené tieto podmienky:

- a) členský štát vopred preverí štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí žiadajú o účasť na programe;
- b) preverenie vopred, ktoré je uvedené v písmene a), vykonáva vízový alebo pohraničný orgán v zmysle článku 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 767/2008 alebo orgány, ktoré sú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi určené na

vykonávanie kontrol osôb na hraničných priechodoch vonkajších hraníc, v súlade s týmto nariadením;

- c) orgány uvedené v odseku b) poskytnú prístup k programu, iba ak sú splnené tieto minimálne podmienky:
- i) žiadateľ spĺňa podmienky pre vstup stanovené v článku 6 ods. 1 tohto nariadenia;
 - ii) cestovný doklad, vízum a/alebo povolenie na pobyt žiadateľa sú platné a nie sú falošné, pozmenené alebo sfaľšované;
 - iii) žiadateľ preukáže potrebu alebo odôvodní zámer častého alebo pravidelného cestovania;
 - iv) žiadateľ preukáže integritu a spoľahlivosť, najmä že prípadné predchádzajúce víza s obmedzenou územnou platnosťou boli použité v súlade so zákonom, preukáže svoju hospodársku situáciu v krajine pôvodu a skutočný úmysel opustiť územie členských štátov v stanovenom čase. V súlade s článkom 23 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] orgány uvedené v odseku b) tohto článku musia mať prístup k systému vstup/výstup, aby mohli overiť, že žiadateľ v minulosti neprekročil maximálnu povolenú dĺžku pobytu na území členských štátov;
 - v) žiadateľ odôvodní účel a podmienky plánovaného pobytu;
 - vi) žiadateľ má dostatočné prostriedky na živobytie počas dĺžky trvania plánovaného pobytu a na návrat do krajiny pôvodu alebo bydliska, alebo žiadateľ je schopný takéto prostriedky zákonným spôsobom nadobudnúť;
 - vii) žiadateľ nie je osobou, o ktorej sa vytvorilo upozornenie v Schengenskom informačnom systéme (SIS);
 - viii) žiadateľ sa nepokladá za hrozbu pre verejný poriadok, vnútornú bezpečnosť, verejné zdravie alebo medzinárodné vzťahy ktoréhokoľvek členského štátu, a najmä na neho z takéhoto dôvodu nebolo vo vnútroštátnych databázach členských štátov vydané upozornenie na účely odopretia vstupu.
- d) prístup k programu sa poskytne najviac na jeden rok;
- e) členské štáty musia každoročne prehodnotiť situáciu každého štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorému bol poskytnutý prístup k programu, s cieľom zabezpečiť, že na základe aktualizovaných informácií žiadateľ naďalej spĺňa podmienky stanovené v článku 8e ods. 2 písm. c);
- f) dôkladné kontroly na vstupe a výstupe podľa článku 8 ods. 3 písm. a) a b) zahŕňajú aj overovanie totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý sa zúčastňuje programu, a toho, či daná tretia krajina má platný prístup k programu;

- g) orgány uvedené v odseku b) okamžite zrušia prístup poskytnutý štátnemu príslušníkovi tretej krajiny:
- i) ak sa preukáže, že podmienky na poskytnutie prístupu k programu neboli splnené;
 - ii) ak sa preukáže, že podmienky na poskytnutie prístupu k programu už viac nie sú splnené.

Pri overovaní, či žiadateľ spĺňa podmienky stanovené v písmenách a), b) a c) sa osobitná pozornosť musí venovať posúdeniu toho, či žiadateľ predstavuje riziko z hľadiska nelegálneho prísťahovalectva alebo bezpečnostné riziko pre členský štát alebo členské štáty a či má v úmysle počas povoleného pobytu opustiť územie členského štátu alebo členských štátov.

Prostriedky na živobytie počas plánovaného pobytu sa posudzujú podľa dĺžky a účelu plánovaného pobytu alebo pobytov a na základe porovnania s priemernými cenami ubytovania a stravovania v ubytovacích zariadeniach nižšej cenovej kategórie v členských štátoch, a to na základe referenčných súm stanovených členskými štátmi v súlade s článkom 39 ods. 1 písm. c). Dôkazom o dostatočných prostriedkoch na živobytie môže byť aj potvrdenie o finančnej podpore a/alebo súkromnom ubytovaní.

Posúdenie žiadosti vychádza najmä z pravosti a spoľahlivosti predložených dokladov a z vierohodnosti a spoľahlivosti tvrdení žiadateľa. Ak má členský štát, ktorý je zodpovedný za posúdenie žiadosti, akékoľvek pochybnosti v súvislosti so žiadateľom, jeho tvrdeniami alebo predloženými sprievodnými dokladmi, môže sa pred prijatím rozhodnutia o žiadosti poradiť s ostatnými členskými štátmi.

4. Dva alebo viaceré členské štáty, ktoré vytvorili svoje vlastné vnútroštátne programy podľa tohto článku, môžu medzi sebou uzavrieť dohodu s cieľom zabezpečiť, aby účastníci ich vnútroštátnych programov mohli využívať zjednodušenia poskytované v rámci iného vnútroštátneho programu alebo iných vnútroštátnych programov. V lehote jedného mesiaca od uzatvorenia dohody sa kópia dohody zašle Komisii.

5. Pred uplynutím tretieho roku uplatňovania tohto článku predloží Komisia Európskemu parlamentu a Rade hodnotenie jeho vykonávania. Na základe tohto hodnotenia môže Európsky parlament alebo Rada vyzvať Komisiu, aby navrhla vytvorenie programu Únie pre štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí pravidelne cestujú a ktorí boli vopred preverení.“

9. Článok 9 sa mení takto:

a) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Príslušník pohraničnej stráže vkladá údaje do systému vstup/výstup v súlade s článkom 6a aj v prípade zmiernenia hraničných kontrol. Ak údaje nie je možné vložiť elektronicky, vložia sa manuálne.“

b) Vkladá sa tento odsek 3a:

„3a. V prípade technickej nemožnosti vložiť údaje do centrálného systému vstup/výstup alebo v prípade poruchy centrálného systému vstup/výstup sa uplatňujú tieto ustanovenia:

- i) odchylne od článku 6a tohto nariadenia, údaje uvedené v článkoch 14, 15, 16, 17 a 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES),] sa dočasne uložia

v jednotných národných rozhraniach vymedzených v článku 6 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)]. Ak to nie je možné, údaje sa dočasne uložia lokálne. V oboch prípadoch sa údaje vložia do centrálneho systému vstup/výstup hneď ako je to technicky možné alebo po odstránení poruchy. Členské štáty prijímú primerané opatrenia a zavedú potrebnú infraštruktúru, vybavenie a zdroje na zabezpečenie toho, aby takéto dočasné lokálne uloženie mohlo byť vykonané kedykoľvek a v prípade ktoréhokoľvek ich hraničného priechodu;

ii) odchylne od článku 8 ods. 3 písm. a) bodu iii) a článku 8 ods. 3 písm. g) bodu iv), v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi víza [alebo okružného víza] uvedeného v článku 6 ods. 1 písm. b), ak je to technicky možné, overenie totožnosti držiteľa víza sa vykoná prostredníctvom nahliadnutia priamo do VIS v súlade s článkom 18 nariadenia (ES) č. 767/2008.“

10. V článku 10 sa dopĺňa tento odsek 3a:

„3a. Ak sa členské štáty rozhodnú používať automatizované systémy hraničnej kontroly, elektronické brány a/alebo samoobslužné systémy, na označenie príslušných koridorov použijú značky stanovené v časti D prílohy III.“

11. Článok 11 sa nahrádza takto:

„Článok 11

Označovanie cestovných dokladov odtlačkom pečiatky

1. Členský štát môže na vstupe a výstupe označiť cestovné doklady štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú držiteľmi povolenia na pobyt vydaného týmto členským štátom, odtlačkom pečiatky, ak sa to výslovne stanovuje v jeho vnútroštátnych právnych predpisoch.

2. Praktické opatrenia pre označovanie odtlačkom pečiatky sú uvedené v prílohe IV.“

12. Článok 12 sa nahrádza takto:

„Článok 12

Domnienka splnenia podmienok dĺžky pobytu

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 12a, ak štátny príslušník tretej krajiny, ktorý sa nachádza na území členského štátu, nie je zaznamenaný v systéme vstup/výstup alebo jeho záznam o vstupe/výstupe neobsahuje po dátume skončenia povolenej dĺžky pobytu dátum výstupu, príslušné vnútroštátne orgány sa môžu domnievať, že štátny príslušník tretej krajiny nespĺňa alebo prestal spĺňať podmienky týkajúce sa dĺžky pobytu na území členských štátov.

2. Táto domnienka sa nevzťahuje na štátneho príslušníka tretej krajiny, ktorý môže akýmkoľvek spôsobom poskytnúť dôveryhodný dôkaz o tom, že požíva právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie alebo že je držiteľom povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza. V príslušných prípadoch sa uplatní článok 32 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

3. Domnienku uvedenú v odseku 1 možno vyvrátiť, ak štátny príslušník tretej krajiny akýmkoľvek spôsobom, napríklad cestovnými lístkami alebo dokladom o svojej prítomnosti mimo územia členského štátu alebo dokladom o dátume skončenia platnosti

predchádzajúceho povolenia na pobyt alebo dlhodobého víza, poskytne dôveryhodný dôkaz, že dodržal podmienky súvisiace s dĺžkou krátkodobého pobytu.

V takýchto situáciách príslušné orgány uplatňujú postup stanovený v článku 18 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].

4. Ak domnienka uvedená v odseku 1 nie je vyvrátená, príslušné orgány môžu štátneho príslušníka tretej krajiny z územia dotknutého členského štátu vyhostiť.

Štátny príslušník tretej krajiny, ktorý preukáže, že požíva právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie, môže byť vyhostený len príslušnými pohraničnými a imigračnými orgánmi z územia dotknutého členského štátu v súlade so smernicou 2004/38/ES.“

13. Vkladá sa tento článok 12a:

„Článok 12a

Prechodné obdobie a prechodné opatrenia

1. Počas obdobia šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, na účely overenia, či daná osoba neprekročila počet vstupov povolených vízom na jeden vstup alebo vízom na dva vstupy, a overenia na vstupe a výstupe, či osoba vstupujúca na krátkodobý pobyt neprekročila maximálnu dĺžku povoleného pobytu, príslušné pohraničné orgány zohľadnia pobyty na území členských štátov v rámci 180 dní pred vstupom alebo výstupom, a to kontrolou nielen údajov o vstupe/výstupe uvedených v systéme vstup/výstup, ale aj odtlačkov pečiatok v cestovných dokladoch.

2. Ak osoba vstúpila na územie členských štátov a neodišla z neho pred uvedením systému vstup/výstup do prevádzky, v systéme vstup/výstup sa pri jej odchode vytvorí individuálna zložka a dátum uvedeného vstupu sa zaznamená do záznamu o vstupe/výstupe v súlade s článkom 14 ods. 2 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)]. Toto pravidlo nie je obmedzené na obdobie šiestich mesiacov od uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, ktoré je uvedené v odseku 1. V prípade rozporu medzi dátumom odtlačku vstupnej pečiatky a údajmi zaznamenanými v systéme vstup/výstup má prednosť odtlačok pečiatky.“

14. Článok 14 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa dopĺňa tento tretí pododsek:

„Údaje o štátnych príslušníkoch tretích krajín, ktorým bol odopretý vstup na krátkodobý pobyt [alebo na pobyt na základe okružného víza], sa vložia do systému vstup/výstup v súlade s článkom 6a ods. 2 tohto nariadenia a článkom 16 [nariadenia, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup (EES)].“;

b) V odseku 3 sa tretí pododsek nahrádza takto:

„Bez toho, aby bola dotknutá náhrada poskytovaná podľa vnútroštátneho práva, ak sa v odvolacom konaní zistí, že rozhodnutie o odopretí vstupu bolo nepodložené, dotknutý štátny príslušník tretej krajiny má právo na opravu údajov vložených do systému vstup/výstup a/alebo odtlačku zrušenej vstupnej pečiatky, a na opravu všetkých ostatných zrušení či dodatkov, ktoré vykonal členský štát, ktorý mu odoprel vstup.“

15. Prílohy III, IV a V sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

16. Príloha VIII sa vypúšťa.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení.

Uplatňuje sa od dátumu uvedenia systému vstup/výstup do prevádzky, ako určila Komisia v súlade s článkom 60 [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. XXX, ktorým sa zriaďuje systém vstup/výstup na zaznamenávanie údajov o vstupe a výstupe v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín prekračujúcich vonkajšie hranice členských štátov Európskej únie a ktorým sa stanovujú podmienky prístupu do systému vstup/výstup na účely presadzovania práva].

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

V Bruseli

*Za Európsky parlament
predseda*

*Za Radu
predseda*